

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)

### ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

API 598	- VALVE INSPECTION AND TESTING
API 599	- METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
ANSI B16-10	- FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
ANSI B16-34	- VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
MSS-SP61	- PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

API 6D	- PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
API 600	- STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
ANSI B16-11	- FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
API 602	- COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

**Part No. AG041A08MAB830000M**  
 (Código) **4" Fig. 5275 F UT WCB, API TRIM No.8 830000**

**Description** CAST STEEL GLOBE VALVE 150 CLASS  
 Descripción (VALVULA GLOBO DE ACERO FUNDIDO CLASE 150)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (50 PPM'S MAX.) (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE BAJAS EMISIONES FUGITIVAS (50 PPM'S MAX.))

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	315	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	N A

#### MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%)													COMPOSICIÓN QUIMICA (%)						
ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS	YIELD	ELG	RED	BHN	
														KPSI CVN@	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG	
BODY CUERPO	WH36936	ASTM A-216/WCB	0.212	0.965	0.026	0.017	0.481	0.054	0.051	0.001	0.036	0.007		80.33	52.64	27	57	167	
BONNET BONETE	WH36412	ASTM A-216/WCB	0.196	0.962	0.030	0.014	0.438	0.067	0.068	0.001	0.034	0.003		81.64	53.80	29	54	165	
WEDGE DISCO	1002131	ASTM A-105N	0.220	0.920	0.013	0.004	0.210	0.010	0.060	0.004	0.070	0.005		74.97	46.69	30	69	150	
			Normalized to (Normalizado a) 930 °C				Temper to (Temple a) 650 °C				Cooled in air. (Enfriado en aire.)								
			Normalized to (Normalizado a) 930 °C				Temper to (Temple a) 650 °C				Cooled in air. (Enfriado en aire.)								
			( ) 930 °C				( ) 650 °C												

 CERTIFICADO POR:  
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

 CERTIFIED BY:  
 QUALITY ASSURANCE

  
**Jessica Garcia**